

Xerox Nuvera

Guide d'initiation*

(*Pour en savoir plus sur l'utilisation du système Xerox Nuvera, rechercher le CD du *Guide de l'utilisateur et d'aide à la formation* dans le kit client fourni avec la machine.)

Préparé par :
Xerox Corporation
Global Knowledge and Language Services
800 Phillips Road, Bldg. 0845-17S
Webster, New York 14580-9791
États-Unis

Traduit par :
Xerox
GKLS European Operations
Bessemer Road
Welwyn Garden City
Hertfordshire AL7 1BU
Royaume-Uni

©2005, 2006 Xerox Corporation. Tous droits réservés.

La protection des droits de reproduction s'applique à l'ensemble des informations et documents prévus aux termes de la loi, quels que soient leur forme et leur contenu, y compris aux données générées par les logiciels et qui s'affichent à l'écran (profils, icônes, écrans, présentations, etc.).

XEROX® et tous les noms de produits Xerox mentionnés dans cette publication sont des marques de XEROX CORPORATION. Les marques d'autres sociétés sont également reconnues.

Xerox Nuvera®, DocuSP, FreeFlow® et CentreWare® sont des marques déposées de Xerox Corporation.

PANTONE est une marque déposée de Pantone, Inc.

Cette publication est régulièrement modifiée. Les mises à jour techniques et les corrections typographiques seront apportées dans les éditions ultérieures.

Le code GNU source et objet est soumis aux termes de la licence publique générale, dont une copie figure dans le répertoire suivant du contrôleur Nuvera : /opt/XRX_NEXGENBLACK/current/PSIP/psip/graph/GNU license.txt. Pour plus d'informations, se reporter à la section « Assistance et pilotes » pour le système Nuvera du site Web Xerox.com.

Table des matières

Remarques et consignes de sécurité	5
Interférences dans les radiocommunications	6
Certifications en Europe	7
Sécurité électrique	8
Informations de sécurité relatives aux dispositifs laser	9
Précautions générales.....	10
Informations relatives à l’ozone	11
Recyclage et mise au rebut du produit.....	11
Il est illégal aux États-Unis.....	13
Il est illégal au Canada	15
Ressources	16
Kit client.....	16
Présentation du système	17
Fonctionnalités du système	18
Interface utilisateur.....	19
Copie d’un document	20
Imprimer à partir d’un fichier	21
Numériser vers un fichier	22
Impression à partir d’un poste de travail	23
Gestion des travaux	24
Files d’impression	25
Gestion de l’imprimante et des supports	26
Messages système	27
Maintenance générale	28

Remarques et consignes de sécurité

Ce produit Xerox et les consommables correspondants ont été conçus et testés pour répondre à des normes de sécurité rigoureuses. Ils ont été évalués et approuvés par des organismes de sécurité et respectent les normes en vigueur en matière d'environnement. Lire attentivement les instructions suivantes avant la mise en service du système Xerox Nuvera, puis s'y reporter chaque fois que nécessaire pour assurer son fonctionnement continu dans des conditions de sécurité optimales. La sécurité et les performances de ce produit ont été vérifiées avec des consommables Xerox uniquement.

AVERTISSEMENT : *Toute modification non autorisée, y compris l'ajout de nouvelles fonctions ou le raccordement de périphériques externes, peut annuler l'homologation de ce produit. Prendre contact avec le Centre Services Xerox pour de plus amples détails sur ce point.*

Ce produit Xerox a été certifié conforme aux normes de sécurité par Underwriters Laboratories, organisme indépendant d'évaluation de la sécurité :

UL 60950, 3ème édition (2000)

CSA International CAN/CSA C22.2, No 60950-00, 3ème édition
et la publication suivante - IEC 60950, 3ème édition (1999)

Avertissements

Respecter l'ensemble des avertissements et des instructions figurant sur ou fournis avec ce produit.



Ce symbole signale les zones de la machine où il convient d'agir avec précaution pour éviter toute blessure corporelle.



Ce symbole signale les surfaces de la machine qu'il convient de ne pas toucher pour éviter tout risque de brûlure.

Interférences dans les radiocommunications

FCC aux États-Unis

Ce matériel a été testé et satisfait aux limites s'appliquant aux appareils numériques de classe A, en vertu des dispositions de l'alinéa 15 de la réglementation FCC. Ces limites visent à assurer une protection raisonnable contre les interférences en zone résidentielle. Ce matériel émet et utilise des fréquences radioélectriques et peut provoquer des interférences avec les communications radio s'il n'est pas installé ou utilisé conformément aux instructions. L'exploitation de cet équipement en zone résidentielle est susceptible de générer des interférences nuisibles auxquelles l'utilisateur devra remédier à ses propres frais.

Toute modification du matériel effectuée sans l'autorisation expresse de Xerox Corporation est de nature à interdire l'usage du matériel.

AVERTISSEMENT : *L'utilisation de câbles d'interface blindés est nécessaire pour assurer la conformité avec la réglementation FCC.*

Au Canada (ICES-003)

Cet appareil numérique de la classe "A" est conforme à la norme ICES-003 du Canada.

Cet appareil numérique de la classe "A" est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Homologation RFID

Ce produit génère 13,56 MHz au moyen d'un système de boucle inductive en tant que système RFID (radio frequency identification system device). Il est certifié conforme à la Directive européenne 99/5/EC et aux lois ou réglementations locales applicables.

Sécurité de très basse tension

Cette famille de systèmes numériques Xerox Nuvera est en conformité avec les diverses agences gouvernementales et les normes de sécurité nationales. Tous les ports du système satisfont aux conditions requises de sécurité pour des circuits de très basse tension (SELV) pour la connexion aux périphériques client et aux réseaux. L'ajout d'accessoires client ou d'une tierce partie fixés à l'imprimante Xerox Nuvera doit respecter les conditions énumérées ci-dessus. Tous les modules qui requièrent une connexion externe doivent être installés selon les procédures d'installation Xerox.



Le symbole CE figurant sur ce produit est garant de la déclaration de conformité du matériel XEROX aux directives de l'Union européenne entrant en vigueur aux dates indiquées :

1er janvier 1995 : directive 73/23/CEE du Conseil, amendée par la directive 93/68/CEE, concernant le rapprochement des lois des États membres relatives au matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension.

1er janvier 1996 : directive 89/336/CEE du Conseil concernant le rapprochement des lois des États membres relatives à la compatibilité électromagnétique.

9 mars 1999 : directive 1999/5/CE du Parlement européen et du Conseil, concernant les équipements hertziens et les équipements terminaux de télécommunications et la reconnaissance mutuelle de leur conformité.

La garantie de conformité complète, avec une description détaillée des directives et normes concernées, peut être obtenue sur simple demande auprès de Xerox.

Environment, Health and Safety
Xerox Bessemer Road
Welwyn Garden City
Herts
AL7 1BU
Angleterre
N° de téléphone +44 (0) 1707 353434

AVERTISSEMENT : *Ce système est certifié fabriqué et testé en conformité avec les réglementations les plus strictes en matière de sécurité et d'interférences radioélectriques. Toute modification non autorisée, y compris l'ajout de nouvelles fonctions ou le raccordement de périphériques externes, peut annuler l'homologation de ce produit. Pour une liste des accessoires homologués, prendre contact avec le Centre Services Xerox.*

AVERTISSEMENT : *Pour que cette machine puisse fonctionner à proximité d'une installation industrielle, scientifique et médicale (ISM), les radiations externes de cette installation doivent être limitées, ou des mesures spéciales de réduction de ces radiations doivent être prises.*

AVERTISSEMENT : *Ceci est un produit de classe A dans un environnement domestique. Il peut provoquer des interférences radio, auquel cas il appartient à l'utilisateur de prendre les mesures adéquates.*

AVERTISSEMENT : *Il est impératif d'utiliser des câbles blindés avec cet équipement pour assurer sa conformité à la directive 89/336/CEE du Conseil.*

Sécurité électrique

Utiliser exclusivement le câble d'alimentation fourni avec le système.

Brancher le cordon d'alimentation directement sur une prise électrique avec mise à la terre. Ne pas utiliser de rallonge. En cas de doute concernant la mise à la terre de la prise, contacter un électricien.

Ne jamais utiliser une rallonge pour brancher cette machine sur une prise dépourvue de borne de mise à la terre.

Le raccordement du système à une prise dépourvue de mise à la terre est susceptible d'entraîner un choc électrique.

Ne pas placer le système numérique Xerox Nuvera à un endroit où l'on pourrait marcher ou trébucher sur le cordon d'alimentation. Ne poser aucun objet sur le cordon d'alimentation.

Ne pas désactiver les dispositifs de sécurité électriques ou mécaniques.

Ne pas obstruer les ouvertures d'aération. Celles-ci empêchent la surchauffe du système.

Ne jamais enfoncer d'objets dans les fentes ou ouvertures de cet équipement. Tout objet étranger entrant en contact avec un composant sous tension ou court-circuitant une pièce peut provoquer un feu ou une décharge électrique.

Arrêt d'urgence

Si l'un des événements suivants se produit, mettre immédiatement l'appareil hors tension et débrancher le cordon d'alimentation de la prise murale. Prendre contact avec Xerox ou le Centre Services Xerox pour résoudre le problème.

L'appareil émet des bruits ou odeurs inhabituels.

Le cordon d'alimentation est abîmé ou dénudé.

Un disjoncteur, un fusible ou tout autre dispositif de protection s'est déclenché.

Du liquide s'est répandu dans le système numérique Xerox Nuvera.

Le système a été exposé à une humidité importante.

L'un de composants de la machine est endommagé.

Déconnexion du système

Le dispositif de déconnexion du système est son câble d'alimentation, qui se branche sur un connecteur situé sur le panneau arrière. Il suffit de le débrancher de la prise murale pour couper complètement l'alimentation de la machine.

AVERTISSEMENT : *Cette machine doit impérativement être branchée sur une installation électrique avec mise à la terre.*

Informations de sécurité relatives aux dispositifs laser

Amérique du Nord

Ce produit est conforme aux normes de sécurité s'appliquant aux appareils laser de classe 1 du Center for Devices and Radiological Health (CDRH) de la Food and Drug Administration (FDA) des États-Unis. Ce produit est conforme aux normes FDA 21 CFR 1940.10 et 1040.11 sauf écarts visés par la notice Laser No. 50, datée du 26 juillet 2001. Ces réglementations s'appliquent aux produits laser commercialisés aux États-Unis. L'étiquette apposée sur l'appareil indique la conformité de ce dernier aux normes CDRH ; cette étiquette est obligatoire sur tous les produits laser commercialisés aux États-Unis. Cet appareil ne produit aucune radiation laser dangereuse.

ATTENTION : *L'exécution de procédures ou l'utilisation de commandes ou de réglages autres que ceux décrits dans ce guide peuvent entraîner une exposition dangereuse aux rayons laser.*

Le rayonnement émis à l'intérieur de l'appareil est entièrement confiné dans des boîtiers de protection lorsque les panneaux sont ouverts. L'appareil est donc entièrement sécurisé lors de son utilisation.

Ce produit contient des étiquettes d'avertissement relatives au laser. Ces étiquettes sont destinées aux techniciens Xerox et sont placées sur ou près des panneaux ou des écrans protecteurs dont l'enlèvement nécessite des outils spéciaux. Ne pas enlever ces panneaux. Ils ne donnent accès à aucune zone nécessitant l'intervention de l'utilisateur.

Europe EU

Ce produit est conforme à la norme de sécurité IEC 60825-1 (Édition 1.2) publiée en août 2001.

À ce titre, il est également conforme aux normes définies par les organismes gouvernementaux, nationaux et internationaux en matière d'utilisation du laser. Il n'émet pas de radiations dangereuses, le faisceau laser demeurant confiné pendant toutes les phases de fonctionnement et de maintenance.

ATTENTION : *L'exécution de procédures ou l'utilisation de commandes ou de réglages autres que ceux décrits dans ce guide peuvent entraîner une exposition dangereuse aux rayons laser.*

Ce produit contient des étiquettes d'avertissement relatives au laser. Ces étiquettes sont destinées aux techniciens Xerox et sont placées sur ou près des panneaux ou des écrans protecteurs dont l'enlèvement nécessite des outils spéciaux. Ne pas enlever ces panneaux. Les zones qu'ils protègent ne contiennent aucun élément remplaçable par l'utilisateur.

Pour de plus amples informations sur la sécurité de ce produit ou des consommables Xerox, appeler le numéro suivant :

+44 (0) 1707 353434

Précautions générales

Ce produit Xerox et les consommables correspondants ont été conçus et testés pour répondre à des normes de sécurité rigoureuses. Ils ont été évalués et approuvés par des organismes de sécurité et respectent les normes en vigueur en matière d'environnement.

Pour garantir un fonctionnement prolongé en toute sécurité du système numérique Xerox Nuvera, respecter scrupuleusement les consignes suivantes :

Toujours utiliser les équipements et consommables conçus pour le système numérique Xerox Nuvera. L'emploi d'équipements et de consommables inadaptés peut altérer les performances de la machine et être à l'origine de situations dangereuses.

Respecter tous les avertissements et les instructions indiqués sur ou fournis avec cette machine.

Installer le système dans un endroit bien ventilé et suffisamment spacieux pour permettre les opérations de maintenance.

Installer le système sur une surface plane et solide (pas sur une moquette épaisse, par exemple), capable de supporter son poids.

Ne pas tenter de déplacer le système. Le mécanisme de mise à niveau de l'appareil, en position basse une fois le système installé, risque en effet d'abîmer la moquette ou le revêtement de sol.

Ne pas installer le système à proximité d'une source de chaleur.

Ne pas exposer le système à la lumière directe du soleil.

Ne pas installer le système à proximité d'un courant d'air froid émanant d'un système de climatisation.

Ne pas poser de récipients contenant du café ou d'autres liquides sur la machine.

Ne pas obstruer les fentes et les ouvertures de la machine.

Ne pas désactiver les dispositifs de sécurité électriques ou mécaniques.

AVERTISSEMENT : *Il convient d'être extrêmement prudent lors de l'intervention dans des zones présentant le symbole suivant. Ces zones peuvent en effet être très chaudes et ne doivent en aucun cas être touchées.*

Pour de plus amples informations sur la sécurité du système ou des consommables, prendre contact avec le Centre Services Xerox.

Informations relatives à l'ozone

Cette machine dégage de l'ozone au cours de son fonctionnement normal. L'ozone est plus lourd que l'air et son volume dépend du nombre de copies produites. Le respect des spécifications d'environnement indiquées dans les procédures d'installation Xerox assure des degrés de concentration conformes aux limites autorisées.

Pour de plus amples informations sur l'ozone aux États-Unis, appeler le 1-800-828-6571. Pour une version en langue française, appeler le 1-800-828-6571, aux États-Unis, puis appuyer sur le 2.

Recyclage et mise au rebut du produit

Si la mise au rebut du produit relève de la responsabilité de l'entreprise, il est important de noter que ce produit contient du **plomb**, du **mercure** et d'autres matières dont la mise au rebut, à des fins de protection de l'environnement, est susceptible d'être réglementée dans certains pays ou états. La présence de **plomb** et de **mercure** dans ce produit est entièrement conforme aux réglementations internationales en vigueur au moment de la commercialisation du produit.

Xerox a établi un programme international de recyclage et de mise au rebut des produits. Prendre contact avec le Centre Services Xerox (1-800-ASK-XEROX, aux États-Unis) pour savoir si ce produit est concerné par un tel programme. Pour plus d'informations sur les programmes de protection de l'environnement, visiter le site www.xerox.com/environment ; pour en savoir plus sur le recyclage et la mise au rebut, contacter les autorités locales. Les utilisateurs américains peuvent également consulter le site Electronic Industries Alliance à l'adresse suivante : www.eiae.org

Union Européenne



Équipement utilisé dans un environnement domestique

La présence de ce symbole sur l'appareil signifie que ce dernier ne doit en aucun cas être mis au rebut dans le cadre de la collecte des ordures ménagères.

En accord avec la législation européenne, tout appareil électrique et électronique usagé doit faire l'objet d'une collecte séparée.

Les particuliers résidant dans les pays membres de l'Union Européenne ont la possibilité de déposer leurs équipements électriques et électroniques usagés, gratuitement, dans des centres de collecte spécialement désignés. Pour de plus amples informations, contacter les autorités locales.

Dans certains pays membres, le magasin qui vous a vendu l'appareil neuf est tenu de le reprendre lorsque celui-ci arrive en fin de vie. Pour en savoir plus, se renseigner sur le point de vente.



Équipement utilisé dans un environnement professionnel

La présence de ce symbole sur l'appareil signifie que la procédure de mise au rebut doit être conforme à la réglementation nationale en la matière.

En accord avec la législation européenne, la mise au rebut de tout appareil électrique et électronique usagé doit suivre une procédure clairement définie.

Avant de procéder à la mise au rebut, contacter le distributeur ou le Centre Services Xerox pour en savoir plus sur cette procédure.

Nous contacter

Pour de plus amples informations sur les consignes de sécurité relatives à ce produit Xerox et à ses consommables, prendre contact avec les Centre Services Xerox suivants :

États-Unis : 1-800 828-6571

Canada : 1-800 828-6571

Europe : +44 1707 353 434

Autres pays : Prendre contact avec les autorités locales pour connaître la réglementation applicable en matière de mise au rebut.

Il est illégal aux États-Unis

Selon la loi, le Congrès interdit la reproduction des objets suivants dans certaines circonstances. Toute contravention est passible d'amende ou d'emprisonnement.

1. Obligations ou titres émanant du gouvernement des États-Unis, tels que :

Titres de créance	Devises de la banque nationale
Coupons d'obligations	Billets de banque de la Réserve fédérale
Silver Certificates	Gold Certificates
Obligations des États-Unis	Bons du Trésor
Bons de la Réserve fédérale	Bons divisionnaires
Certificats de dépôt	Papier-monnaie

Bons et obligations de certaines agences du gouvernement, telles la FHA, etc. Bons. (Les bons d'épargne américains peuvent être photocopiés uniquement à des fins publicitaires dans le cadre d'une campagne de vente de ces bons.)

Timbres fiscaux. (La copie de documents légaux portant un timbre fiscal oblitéré est autorisée dans la mesure où elle est effectuée à des fins légales.)

Timbres postaux, oblitérés ou non. (La reproduction de timbres postaux à des fins philatéliques est autorisée dans la mesure où elle s'effectue en noir et blanc et à un taux de réduction inférieur à 75 % ou d'agrandissement supérieur à 150 % des dimensions linéaires de l'original.)

Mandats postaux.

Effets, chèques ou traites tirés par ou sur des responsables autorisés des États-Unis.

Vignettes ou toute autre représentation d'une valeur déterminée, de quelque dénomination que ce soit, émise à la suite d'une loi adoptée par le Congrès.

2. Certificats d'indemnité des vétérans des deux guerres mondiales.
3. Obligations ou titres émanant d'un gouvernement étranger, d'une banque ou d'une entreprise étrangères.
4. Matériel sous copyright, sauf dans le cas où le propriétaire du copyright donne son autorisation et où la copie respecte les dispositions relatives à une « utilisation loyale » et aux droits de reproduction des bibliothèques de la loi sur les copyrights. De plus amples informations sur ces dispositions peuvent être obtenues auprès du Copyright Office, Library of Congress, Washington, D.C. 20559. Demander la circulaire R21.
5. Certificats de nationalité ou de naturalisation. (Les certificats de naturalisation étrangers peuvent être photocopiés.)

6. Passeports. (Les passeports étrangers peuvent être photocopiés.)
7. Papiers d'immigration.
8. Ordres d'incorporation.
9. Documents permettant l'intégration à un système de prestations accordées en fonction des revenus portant l'une des informations suivantes relatives à la personne immatriculée :

Revenus	État de dépendance
Casier judiciaire	Service militaire
Condition physique ou mentale	

Exception : Les certificats de libération de l'armée et de la marine américaines peuvent être photocopiés.

10. Cartes d'identité, passes ou insignes portées par les personnels de l'armée ou de la marine ou par les membres des divers départements fédéraux tels que FBI, ministère des Finances, etc. (sauf dans le cas où la reproduction est demandée par le chef d'un tel département ou bureau).

La copie des documents suivants est également interdite dans certains états : Permis de conduire - Certificats de propriété automobile.

Cette liste est fournie à titre indicatif et ne se veut pas complète. Aucune responsabilité ne peut être acceptée quant à son exhaustivité et son exactitude. En cas de doute, il est recommandé de s'adresser à un avocat.

Il est illégal au Canada

Conformément à la loi, le parlement interdit la reproduction des documents énumérés ci-après dans certaines circonstances. La copie illégale de ces documents peut être sanctionnée par une amende ou une peine de prison.

1. Billets de banque ou papier monnaie en vigueur.
2. Obligations ou titres émis par un gouvernement ou une banque.
3. Obligations ou bons du Trésor.
4. Sceau du Canada ou d'une province, d'une autorité ou d'un organisme public au Canada, ou encore d'un tribunal.
5. Proclamations, arrêts, réglementations, notifications ou avis (dans l'intention de faire croire qu'ils ont été imprimés par l'Imprimeur royal pour le Canada ou un imprimeur doté de droits équivalents pour une province).
6. Étiquettes, marques, cachets, emballages ou tout autre design utilisés par ou pour le compte du gouvernement du Canada ou d'une province, du gouvernement d'un état autre que le Canada ou d'un ministère, conseil, commission ou organisme créé par le gouvernement canadien ou une province ou encore, un gouvernement d'un état autre que le Canada.
7. Timbres fiscaux quels qu'ils soient utilisés par le gouvernement du Canada ou une province, ou le gouvernement d'un état autre que le Canada.
8. Documents, registres ou archives conservés par des autorités publiques chargées de fournir des copies certifiées des documents susmentionnés, dans l'intention de faire croire que ces copies sont certifiées.
9. Marques ou documents protégés par la loi sur les droits d'auteur, sans le consentement du propriétaire de la marque ou des droits.

La liste ci-dessus est fournie pour informations. Elle n'est pas exhaustive et peut contenir des imprécisions. Xerox ne peut en être tenu pour responsable. En cas de doute, il est recommandé de s'adresser à un avocat.

Ressources

Le système Nuvera Xerox est très bien documenté. Les différentes sources d'information proposées contiennent tous les renseignements nécessaires à son utilisation.

Kit client

Ce kit accompagne chaque système Xerox Nuvera. Il se compose des documents suivants :

Guide d'initiation

Guide de l'utilisateur et d'aide à la formation (UGTA) - CD

Le *Guide de l'utilisateur et d'aide à la formation (UGTA)* est un guide d'utilisateur interactif sur CD. L'*UGTA* contient un volume important d'informations, allant de la procédure de copie à la résolution des incidents. Il comporte également un grand nombre de photos, vidéos et exercices.

L'*UGTA* pour connaître le mode d'emploi !

L'*UGTA* doit être parcouru et utilisé par TOUS les opérateurs.

Sections du CD *UGTA*

- Visite guidée du système
- Mode d'emploi du système
- Résolution des incidents
- Résolution des incidents
- Maintenance

Documents (fichiers PDF) sur le CD *UGTA*

Guide papier du système de production numérique Nuvera
5 bonnes pratiques pour améliorer les performances du
chargeur de documents

Bonnes pratiques relatives à la résolution des incidents papier
prInteract, Services distants Xerox

Guide d'initiation *Guide de l'administrateur système* - CD

Documentation client DocuSP - CD

DocuSP Remote Workflow (DRW) - CD

Pilotes d'imprimante CentreWare - CD

Plusieurs de ces documents sont également accessibles sur xerox.com.

Présentation du système

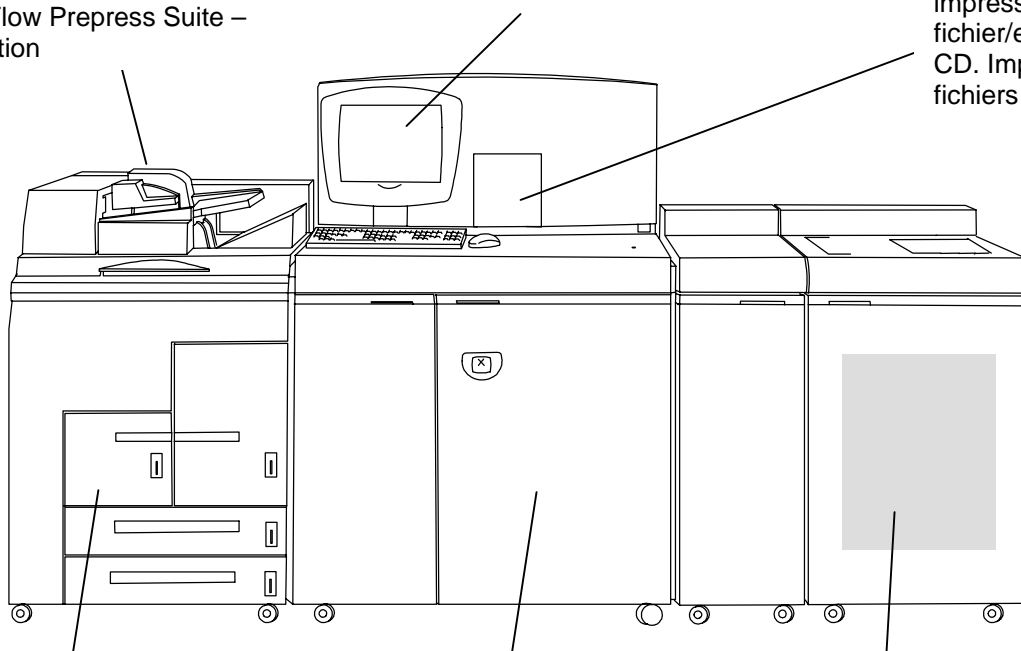
Le diagramme ci-dessous permet de se familiariser avec l'imprimante/copieur et le système de production Xerox Nuvera de base. Les configurations varient selon le système acquis.

Scanner intégré : numérise les deux faces du document en une seule passe à la vitesse de 120 images par minute. Le scanner est disponible en option sur les systèmes de production numériques.

FreeFlow Prepress Suite – en option

Xerox DocuSP est une interface utilisateur pilotée à l'aide d'une souris qui permet à l'utilisateur de programmer les travaux et de gérer le système.

DVD-RW
Numérisation et impression dans un fichier/enregistrement sur CD. Impression de fichiers à partir d'un CD



Module 4 magasins
Disponible sous forme de module d'insertion post-four.

Le module 2 magasins disponible en option pour le système de production numérique comporte deux magasins grande capacité pour supports grand format.

Imprimante : renferme les composants xérogaphiques et imprime à des vitesses de 100 et 120 images par minute.

Un modèle de système de production numérique imprimant à la vitesse de 144 images par minute est également disponible.

Module de finition
Les options de finition varient selon le module de finition installé.

Copieur / imprimante numérique : module de finition standard ou professionnel doté de fonctions de réception, agrafage, pliage et création de cahiers.

Système de production : module de finition standard ou module de transport conforme à DFA compatible avec des modules de finition en ligne tiers.

Fonctionnalités du système

Le copieur / imprimante et le système de production Xerox Nuvera permettent de numériser, copier, imprimer et enregistrer des documents.

Le système est fourni avec la documentation suivante :

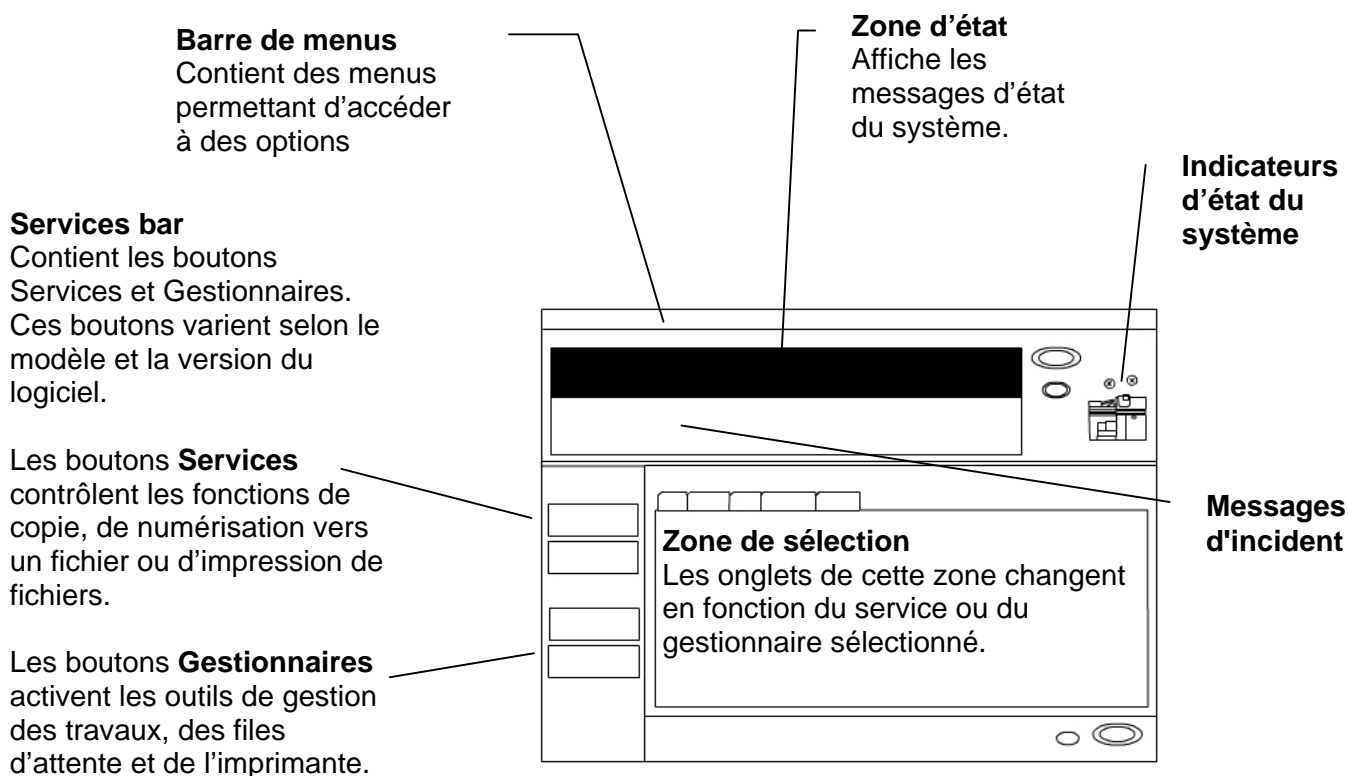
- ❑ **Guide d'initiation** : le présent document ; il contient des informations de base, des conseils et des exercices facilitant la prise en main de la machine.
- ❑ **CD du Guide de l'utilisateur et d'aide à la formation** : contient des informations sur le fonctionnement, le dépannage et la réalisation de tâches spécifiques sur le système.
- ❑ **CD du Guide de l'administrateur système** : contient toutes les informations nécessaires pour installer et gérer le système sur un réseau.
- ❑ **CD de documentation client DocuSP** : contient la documentation générale de DocuSP.

Opérations possibles à l'aide de ce système

- Impression à la vitesse de 100 ou 120 images par minute ; un modèle de système de production numérique imprimant à la vitesse de 144 images par minute est également disponible.
- Impression recto ou recto verso à 4800 x 600 ppp
- Agrafage des impressions à diverses positions – selon le module de finition
- Application de paramètres distincts à diverses sections d'un travail à l'aide des fonctions Pages spéciales, Insertion de pages et Couvertures
- Utilisation de divers supports au sein d'un même travail
- Réduction ou agrandissement des impressions
- Décalage image et ajout de couvertures
- Travail fusionné
- Impression de plusieurs images sur une même page
- Création de brochures au format accordéon (pliage en Z) ou triptyque (pliage en C) à l'aide de modules de finition en ligne tiers
- Impression de fichiers TIFF (une page ou multipage), PDF, PostScript, PCL, TIFF et ASCII à partir d'un CD
- Dans une configuration réseau, soumission de travaux depuis un poste de travail client à l'aide de pilotes d'impression ou d'un navigateur Web.
- Soumission de fichiers prêts pour l'impression à l'aide de FreeFlow Prepress Suite.

Interface utilisateur

L'interface utilisateur permet de programmer les travaux et comprend également une zone d'affichage des messages. Effectuer les sélections requises à l'aide de la souris.



Prise en main

- ❑ Utiliser la souris pour sélectionner chaque bouton de la barre d'outils Services. Observer les modifications dans la zone de sélection.
- ❑ Cliquer sur les divers onglets, menus déroulants et boutons pour afficher les fonctions disponibles.
- ❑ Ouvrir et fermer les magasins. Sur le copieur / imprimante numérique, confirmer ou modifier la programmation des supports. Sur le système de production numérique, sélectionner dans la bibliothèque de supports le support à utiliser pour chaque magasin.
- ❑ Cliquer sur le message d'incident et suivre les instructions pour résoudre ce dernier.
- ❑ Si possible, se connecter en tant qu'« opérateur » ou administrateur système pour accéder à d'autres fonctions plus avancées.

Copie d'un document

Sur un système doté d'un scanner intégré, le bouton Copie permet d'accéder aux fonctions de copie. Cliquer sur le bouton Copie, dans la zone Services, et cliquer sur un onglet pour sélectionner les propriétés du travail. Les options de sélection peuvent varier légèrement selon le modèle de système Xerox Nuvera utilisé.

Onglet	Options
Fonctions standard	Agrafage/Finition Réduction/Agrandissement Mode d'impression Éclaircir/Foncer Assemblage Support
Fonctions avancées	Agrafage/Finition Réduction/Agrandissement Mode d'impression Éclaircir/Foncer Assemblage Support
Sortie	Agrafage/Finition Mise en page Module de réception Décalage Ordre d'impression Annotations Réception des impressions Numéros de page Feuilles de repère Filigranes Réception des jeux Marquage de la date
Qualité image	Type de document Réglages image Texte et graphiques Contraste Texte Piqué Texte et demi-teintes Qualité d'impression Photo Options de rendu Suppression de fond
Réglage	Format du document Rotation image Décalage image Effacement de bords
Pages spéciales	Pages spéciales Couvertures Insertions

Prise en main

- Cliquer sur le bouton Copie dans la zone Services.
- Cliquer sur les divers onglets pour visualiser les propriétés du travail.
- Placer le document dans le chargeur automatique de documents ou sur la glace d'exposition.
- Cliquer sur les divers onglets pour définir les propriétés du travail.
- Cliquer sur le bouton Démarrer pour commencer l'opération de copie.

Imprimer à partir d'un fichier

Le bouton Imprimer à partir d'un fichier permet d'accéder aux fonctions de copie de fichiers à partir de CD ou de serveurs reliés en réseau.

1. Cliquer sur le bouton Imprimer à partir d'un fichier.
2. Ouvrir le panneau d'accès au lecteur de CD-ROM, puis le lecteur.
3. Insérer le CD contenant des fichiers au format PDF, PostScript, PCL, TIFF ou ASCII.
4. Cliquer sur l'onglet Paramètres (ou Fichiers), puis sur le bouton Parcourir.
5. Afficher le contenu du lecteur de CD-ROM.
6. Localiser et sélectionner le fichier à imprimer.
7. Cliquer sur OK et définir les propriétés du travail.
8. Cliquer sur le bouton vert Démarrer.
9. Pour éjecter le CD-ROM, cliquer sur Système : Éjecter CD.

Prise en main

- Insérer un CD contenant un fichier PDF dans le lecteur et utiliser la souris pour le localiser et l'imprimer.
- Sortir le CD du lecteur.

Numériser vers un fichier

Le bouton Numériser vers un fichier permet d'accéder aux fonctions de création d'un fichier électronique à partir d'un document imprimé.

Il est possible de :

- convertir des documents en fichiers Tiff ou PDF ;
- sauvegarder un fichier à un emplacement du réseau ;
- sauvegarder des fichiers sur un CD-ROM.

1. Cliquer sur le bouton Numériser vers un fichier.
2. Sélectionner l'emplacement de sauvegarde du fichier.
3. Accéder à cet emplacement et cliquer sur OK.
4. Sélectionner le format de sauvegarde du fichier.
5. Définir les paramètres de qualité image.
6. Cliquer sur le bouton vert Démarrer.

Formats de fichier

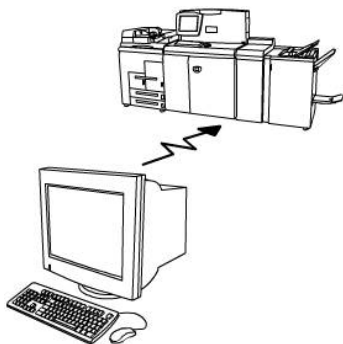
PDF et TIFF multipage – Le jeu complet de documents est sauvegardé dans un fichier unique.

Tiff d'une page – Chaque document est sauvegardé dans un fichier distinct.

Prise en main

- Enregistrer un document sous plusieurs formats
- Explorer les emplacements de sauvegarde disponibles.

Impression à partir d'un poste de travail



Grâce au bouton Imprimer à partir d'un fichier, il est possible d'accéder à des fonctions permettant d'envoyer des travaux à un copieur / imprimante numérique ou à un système de production numérique Xerox Nuvera depuis un poste de travail client en réseau à l'aide d'un navigateur Web ou d'une application (via un pilote d'impression).

Pour imprimer sur un système Xerox Nuvera, les conditions suivantes doivent être réunies :

- le système Xerox Nuvera est connecté à un réseau et relié à un ou plusieurs postes de travail ;
- des pilotes d'imprimante sont chargés sur le poste de travail client ;
- l'adresse IP du système Xerox Nuvera est disponible (elle est nécessaire pour installer le système sur les postes de travail).

Pilote d'imprimante - Les pilotes d'imprimante du système Xerox Nuvera doivent être installés sur le ou les postes de travail reliés au réseau. Sélectionner la commande Imprimer de l'application, puis soumettre l'impression du travail au moyen du pilote.

Soumission Web - Ouvrir un navigateur Web et taper l'adresse IP du système Xerox Nuvera dans la ligne d'adresse afin d'afficher l'écran de soumission via le Web.

Conseil : L'adresse IP de la machine est accessible à partir de la fonction Assistance client. Afficher le menu déroulant *Système* et cliquer sur *Assistance client*. Vérifier l'adresse IP indiquée.

Prise en main

- Imprimer un travail depuis un poste de travail au moyen d'un pilote d'imprimante. Vérifier que des pilotes d'imprimante sont installés sur le poste de travail.
- Imprimer un travail par le biais du Web.

Gestion des travaux

Le bouton Gestionnaire de travaux permet d'accéder aux fonctions de gestion des travaux en cours, terminés et sauvegardés. Il convient de l'utiliser pour contrôler l'état des travaux.

Exemples : définition des propriétés d'un travail, envoi d'un travail à l'impression, suspension d'un travail, reprise d'un travail après incident, transmission d'un travail et aperçu d'un travail.

Cliquer sur un travail avec le bouton droit de la souris pour afficher la liste des options disponibles.

Double-cliquer sur un travail pour ouvrir la fenêtre Caractéristiques du travail.

Prise en main

- Cliquer sur les onglets pour afficher les fonctions et options disponibles.
- Se connecter en tant qu'opérateur. Cliquer sur l'onglet Travaux terminés, puis cliquer sur l'un des travaux terminés avec le bouton droit de la souris et afficher ses propriétés.

Files d'impression

Le copieur / imprimante Xerox Nuvera possède UNE (1) file d'impression dotée de paramètres par défaut.

Le **système de production numérique Xerox Nuvera** dispose de plusieurs files d'impression. Avec les files d'impression multiples, il est possible de créer et d'affecter des propriétés à des files spécifiques en fonction du flux de travail.

Le bouton Gestionnaire de files, dans la zone Services, permet d'accéder aux fonctions de création et de gestion des files d'impression. Les files d'impression sont des imprimantes virtuelles qui, en fonction de leurs paramètres, affectent des propriétés et des actions aux travaux envoyés au système.

Les files d'attente peuvent être configurées avec les options suivantes :

Accepter travaux : permet d'envoyer les travaux aux systèmes.

Ne pas accepter de travaux : permet de rejeter tous les travaux envoyés.

Libérer travaux : permet de libérer les travaux au fur et à mesure qu'ils sont envoyés.

Ne pas libérer les travaux : permet de suspendre tous les travaux (qui prennent alors l'état En attente).

Prise en main

Système de production Xerox Nuvera :

- Créer une nouvelle file d'impression.
- Installer la nouvelle file sur un poste de travail en tant qu'imprimante virtuelle.
- Envoyer un travail à la nouvelle file.

Gestion de l'imprimante et des supports

Le bouton Gestionnaire d'imprimante permet d'accéder aux fonctions de gestion de l'imprimante.

Onglet	Sert à gérer
Magasins	les supports programmés pour les magasins
Façonnage	les options de finition
Réception des travaux	les bacs de réception installés sur la machine
Qualité image	la résolution et autres options permettant de définir l'aspect des impressions

L'onglet Magasins permet de vérifier les supports placés dans chaque magasin du système.

Sur l'imprimante/copieur Xerox Nuvera, lorsqu'il est nécessaire de changer un support, ouvrir le magasin requis, le vider et y placer le support voulu. Refermer le magasin ; un message demande de vérifier ou de modifier la programmation du magasin en fonction du type de support qui vient d'être mis en place.

Sur le système de production Xerox Nuvera, vérifier que le support approprié de la bibliothèque de supports est programmé pour chaque magasin. Le système effectue les réglages nécessaires en fonction de ces informations.




Prise en main

- Cliquer sur les onglets pour afficher les options disponibles.
- Ouvrir puis fermer un magasin pour afficher l'écran de programmation du support.

Messages système

Les messages système s'affichent dans la fenêtre des messages. Ces messages ont différentes priorités et fournissent des informations sur les interventions requises de la part de l'utilisateur.

Tableau des icônes d'incident

Icône d'incident	Signification
	Incident système. L'imprimante ne fonctionnera pas. Double-cliquer sur l'icône d'incident pour ouvrir une fenêtre décrivant l'incident et l'action requise pour résoudre celui-ci.
	Incident d'information. Le système doit normalement continuer à fonctionner. Suivre les instructions affichées.
	Incident Faible priorité. Une intervention est requise mais le traitement ou l'impression peut se poursuivre normalement, du moment que le travail ne fait pas appel aux ressources associées à l'incident.

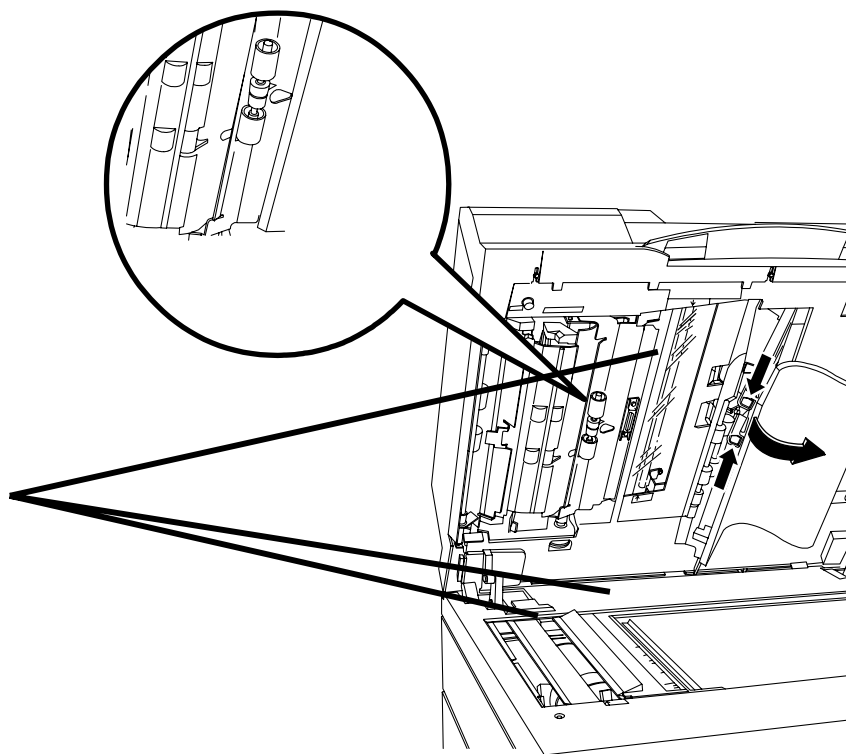
Maintenance générale

Des messages et des instructions s'affichent lorsqu'il faut ajouter du toner, des supports ou des agrafes ou encore, remplacer les flacons récupérateurs de toner et de développeur.

Suivre les instructions ci-après pour nettoyer la glace des deux scanners.

Actionner les poignées vertes pour accéder au second scanner.

Nettoyer ces zones avec un chiffon doux non pelucheux. Ne pas utiliser de papier pour éviter de rayer la glace.



Pour de plus amples informations, se reporter au Guide de l'utilisateur et d'aide à la formation. Des vidéos montrant comment réaliser un certain nombre de tâches de maintenance sont également disponibles.

D'autres informations de maintenance se trouvent sur le CD du Guide de l'utilisateur et d'aide à la formation. Prendre contact avec le Centre Services Xerox pour toute demande de renseignements supplémentaires.

Prise en main

- Relever le chargeur automatique de documents et localiser les deux scanners.
- Toutes les zones de résolution des incidents sont accessibles à l'aide de poignées vertes. Ouvrir les caches/panneaux et identifier ces zones.

